

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1944)
Heft: 2

Artikel: Die 3. Schweizer Modewoche, Zürich = La 3me Semaine Suisse de la Mode, Zurich
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-791484>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die Vertrauensmarke für die
waschechte und knitterfreie
BÉGÉ-KUNSTSEIDE

Berthold Guggenheim

ZÜRICH

TELEPHON 5 78 14/15/16

TELEGRAMM: BEGUGG

Stoffneuheiten in Baumwolle,
Kunstseide und Zellwolle gefärbt,
bedruckt und buntgewoben

GRIEDER & CIE.

IMPORTATION—EXPORTATION

ZURICH



MARQUE DÉPOSÉE

*Soieries / Nouveautés
Couture*

*Robt. Schwarzenbach
u. Co.*

Thalwil

SCHWARZ

Das bekannte Haus
für Qualitätsware

Keer

& Co. A.G., Thalwil

Verkeiter in

Seiden, Rayon

und Zellwollstoffen

SEIDENSTOFF-FABRIKATION

*Sibler + Wehrli
a.g.
Zürich*

KLEIDER - STOFFE
UNIS, JACQUARD, DRUCK
NOUVEAUTÉS AUS ZELLWOLLE
FUTTER- UND KORSETT-STOFFE
KRAWATTEN - STOFFE



TÜNZI SILKS
HORGES
SWITZERLAND

R. MÜLLER

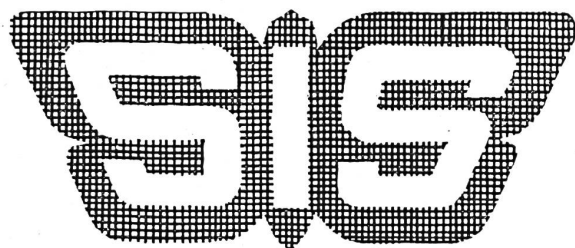
& CIE. AG.

Buntweberei

SEON



Renn



INDUSTRIE-GESELLSCHAFT FÜR SCHAPPE, BASEL

Sitz : Basel, 50 Isteinerstrasse

Aktienkapital : SFr. 15.300.000.— • 12 Fabriken in der Schweiz und im Ausland

SCHAPPE-, TUSSAH- UND CORDONNET-GARNE

Naturseide

SAVISIS

das langstapelige Zellwollgarn

SAVILINE

Mischgarn aus Wolle und langstapeliger Zellwolle

SAVICETA

Mischgarn aus langstapeliger Viscose- und Azetatzellwolle

SAVISOL

das langstapelige, echtfarbige Zellwollgarn

FANTASIE- UND EFFEKTGARNE

siri-WOLLE

die bewährten Handstrickgarne

Mit unseren **LANGSTAPELIGEN** Zellwollgarnen werden **HALTBARERE** Fabrikate erzeugt
Unsere bunten Gespinste sind unübertroffen **WASCHECHT**, **LICHTECHT** und **BLEICHEFEST**

Vertreter auf allen Textilplätzen der Welt.



**EMAR
ZÜRICH**

SEIDENSTOFFWEBEREI A.G.

(Etablissements Muller-Staub & Adliswil Réunis)

Damenkleider- und Damenwäsche-Stoffe

Neuheiten: glatt, gemustert, Druck, in Seide,
Kunstseide, Zellwolle und Mischgeweben.

Krawatten-Stoffe

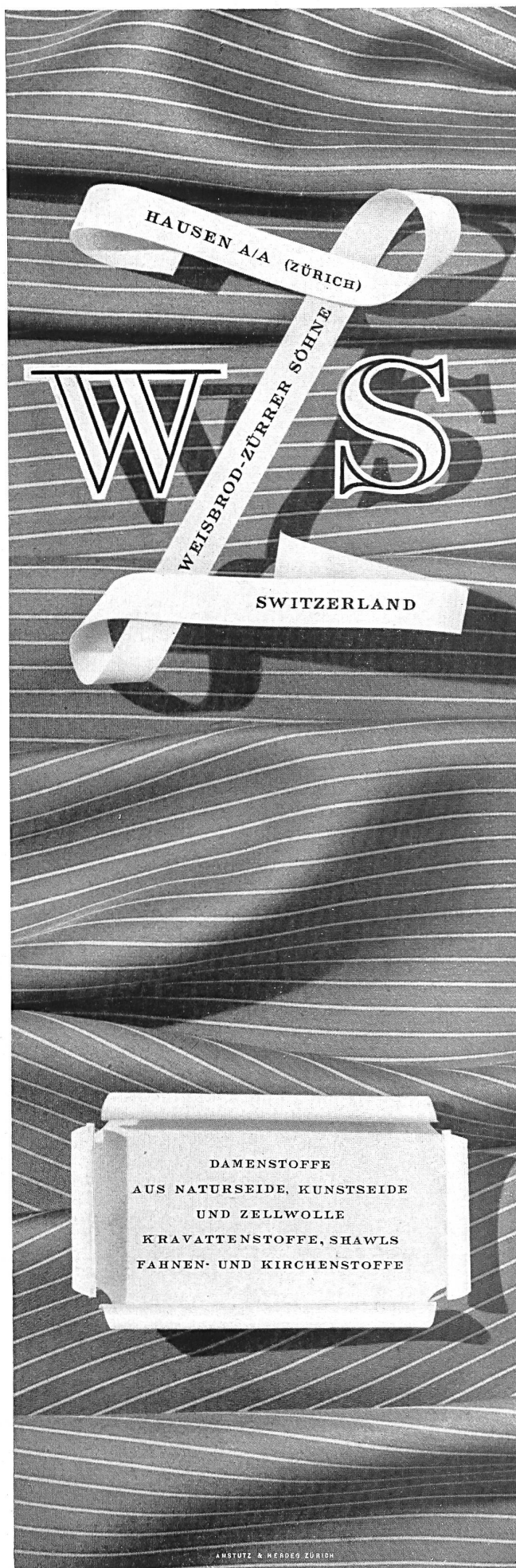


Hirzel & Co., A.-G. Zürich

Neuheiten in Rayé und
Ecoissais für Seiden-,
Kunstseiden- und
Zellwollgewebe.

Seidene und kunstseidene
Taschentücher

Moderne Dessins in Damen-
und Kinderschirmstoffen



Orange



vielen Dank



TACO A.G.

frisch



Wollwolle-Kunststoffe



Die 3. Schweizer Modewoche, Zürich

24. Februar — 12. März 1944

In den letzten Jahren hat sich die Tendenz herausgebildet, die Ausstellungsarchitektur als Selbstzweck zu behandeln, so dass das Ausstellungsgut daneben eine fast nebensächliche Rolle spielte. Die Lösung, die der Lausanner Architekt Marc Piccard für die Modewoche im Zürcher Kongresshaus gefunden hat, geht insofern andere Wege, als das Ausstellungsgut selbst zum Ausstellungsträger wurde. Stoffe in allen Farbnuancen, vor allem Chintz, wallen weich von den Wänden herab und verleihen den Räumen jenen eigenen Charme, der Grundbedingung für alles Modische ist. Verschiedene neuartige Lichteffekte tragen zudem zur « Dramatisierung » der Schau bei, so dass sich der Rundgang nie totläuft, sondern von Saal zu Saal eine Steigerung erfährt.

Was da auf rund 4000 Quadratmetern gezeigt wird, das ist ein eindrucklicher Beweis für die Leistungsfähigkeit der hochqualifizierten schweizerischen Modeindustrie, die noch im fünften Kriegsjahr mit köstlichen Schöpfungen an die Öffentlichkeit zu treten vermag. Nicht zu Unrecht hat man dieser Ausstellung das Thema « Die schöpferischen Elemente in der Mode » zu Grunde gelegt. Denn die Modewoche will vorwärtsweisend sein und ist es auch. Sie sucht neue Wege, sei es in der Stoffstruktur oder in den Dessins, in den wieder mehr das Weibliche betonenden Kleiderkreationen oder in den auf praktische Biegsamkeit bedachten Schuhen, in den nach schwerer Gediegenheit strebenden Schmuckstücken oder in all den reizvollen Accessoires, die erst der modischen Erscheinung den letzten Schliff geben.

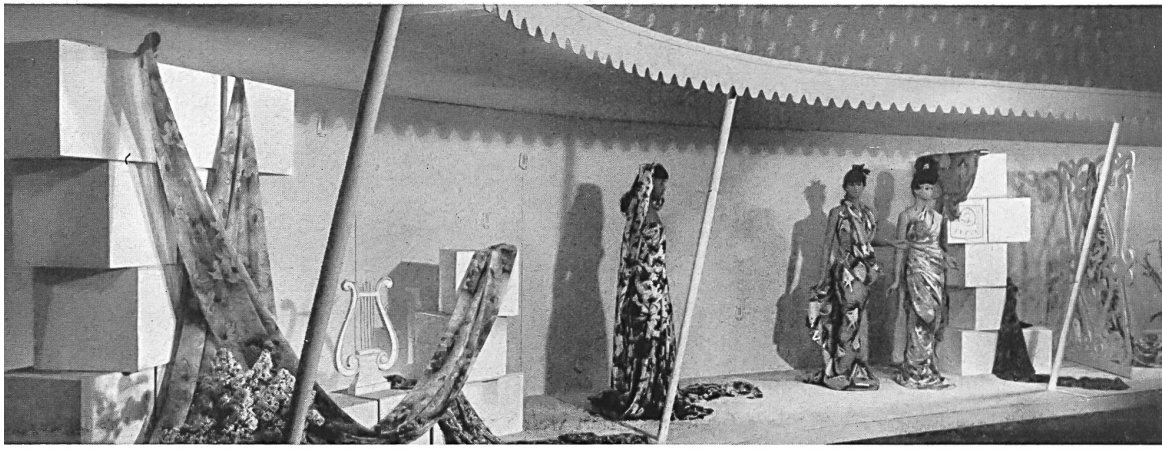
Der Rundgang der Ausstellung, die viele überraschende Aspekte in das Feenland der Mode eröffnet, führt über den der Farbe gewidmeten Auftakt zu den Stoffen und von dort zu den Spitzen und Stickereien, die wieder von der Konfektion abgelöst werden. Nach dem Zwischenspiel des modischen Zubehörs weiten sich für den Besucher die Räume mit Schuhen und Hüten zu schwingvollem Rund. Der Schlusspunkt wird mit dem Pavillon der Harmonie gesetzt, in dem ausgewählte Kostbarkeiten als Quintessenz modischer Schönheit aus Glasvitrinen hervorleuchten.



Auswahl von feinen Seidenstoffen aus Zürich.

Quelques belles soieries de Zurich.

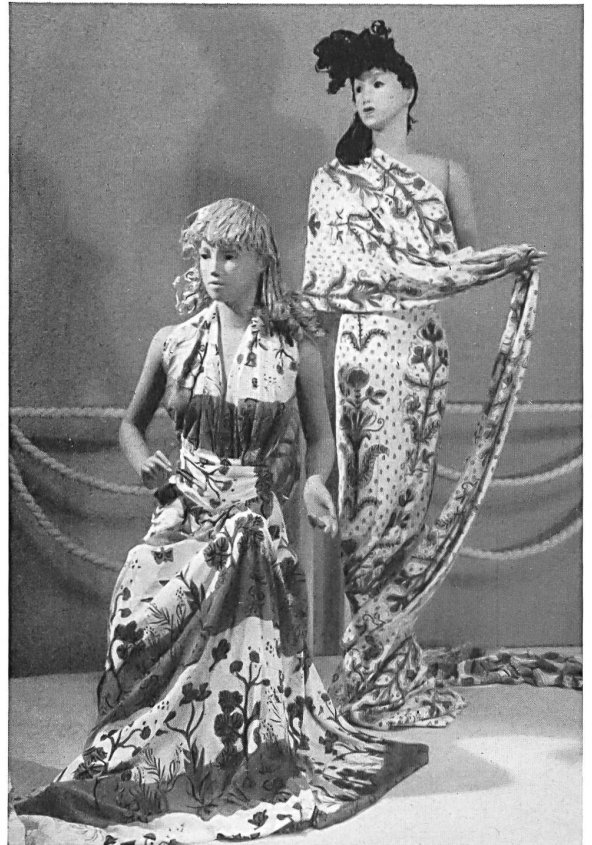
Photo Lutz.



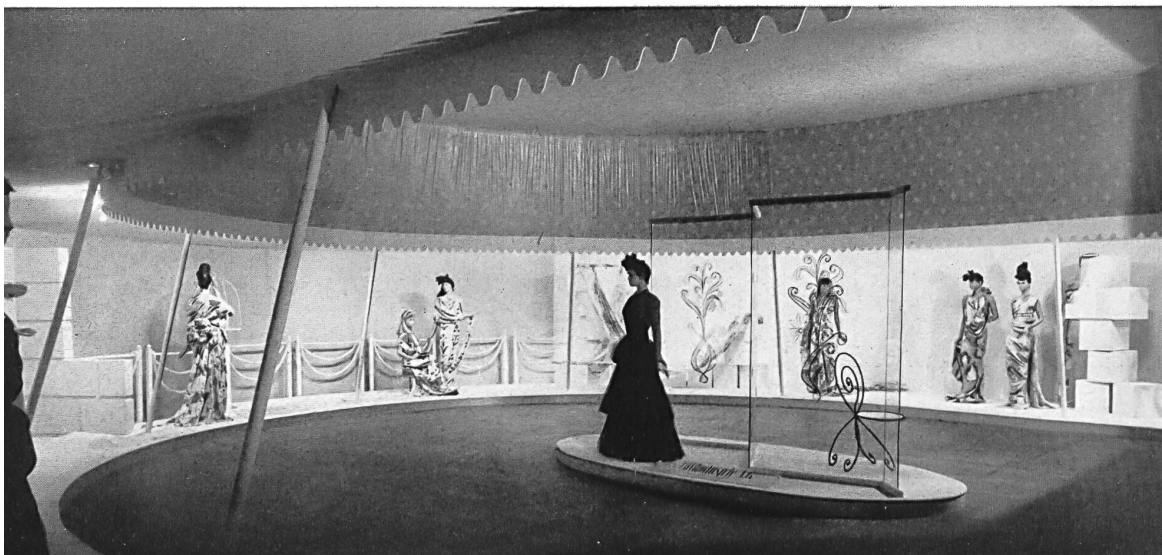
Haas & Co., Zürich.



Grieder & Co., Zürich.



Hausammann & Co., Winterthur.



Mitte: Modell in Tüll der Schweizerischen Gesellschaft für Tüllindustrie A.-G., Münchenwilen.

Au centre: modèle en un tulle de la Société suisse de l'industrie tulle S.A., Münchenwilen.

Photos Lutz.

La 3^{me} Semaine Suisse de la Mode, Zurich

24 février - 12 mars 1944

Au cours des dernières années, on a remarqué une tendance à traiter l'architecture des expositions comme la partie principale de celles-ci, de sorte que les produits exposés semblaient jouer, dans ce milieu, un rôle accessoire. La solution adoptée par l'architecte lausannois Marc Piccard pour aménager le Palais des Congrès de Zurich en vue de la Semaine de la Mode s'éloigne de cette formule et nous offre une architecture réalisée au moyen des articles à exposer eux-mêmes. Des tissus de toutes nuances, avant tout du chintz, tombent des parois en molles cascades et donnent aux locaux ce charme particulier qui est le milieu vital indispensable à toutes les manifestations de la mode. Des effets d'éclairages nouveaux « dramatisent » l'exposition, de sorte qu'il n'y a pas de point mort, que l'intérêt ne faiblit pas au cours de la visite et qu'il augmente au contraire d'une salle à l'autre.

Tout ce que l'on voit dans cette exposition, qui occupe une surface de 4000 mètres carrés, est une preuve magnifique de la capacité, de la vitalité des industries suisses de la mode, qui peuvent, au cours de la cinquième année de guerre, présenter au public autant de créations réussies. C'était une idée judicieuse que de donner un thème à cette exposition et de choisir pour cela « Les éléments créateurs de la mode ». Car la Semaine de la Mode désire indiquer une tendance et marquer le progrès, et elle y réussit. Elle encourage à la recherche de solutions nouvelles, que ce soit dans la texture des étoffes ou dans les dessins, dans la création de modèles qui, de nouveau, mettent mieux en valeur l'élément féminin, ou dans les chaussures que l'on veut très pratiquement souples, dans les bijoux pour lesquels on recherche un style cosu et massif ou dans tous les charmants accessoires qui donnent la dernière touche à l'élégance féminine.

En parcourant les salles, où l'on surprend maints aspects originaux du pays féérique de la mode, on passe du domaine de la couleur à celui des tissus et, de là, aux dentelles et broderies qui font place à leur tour à la confection. Après un intermède consacré aux accessoires de la mode, on arrive à la chaussure et aux chapeaux. Le point final, c'est le Pavillon de l'Harmonie, dans lequel des articles de prix et de choix, quintessence du raffinement de la mode, rayonnent dans des vitrines.

Reichenbach & Co., St. Gallen

Stoffel & Co., St. Gallen



Union A-G., St. Gallen

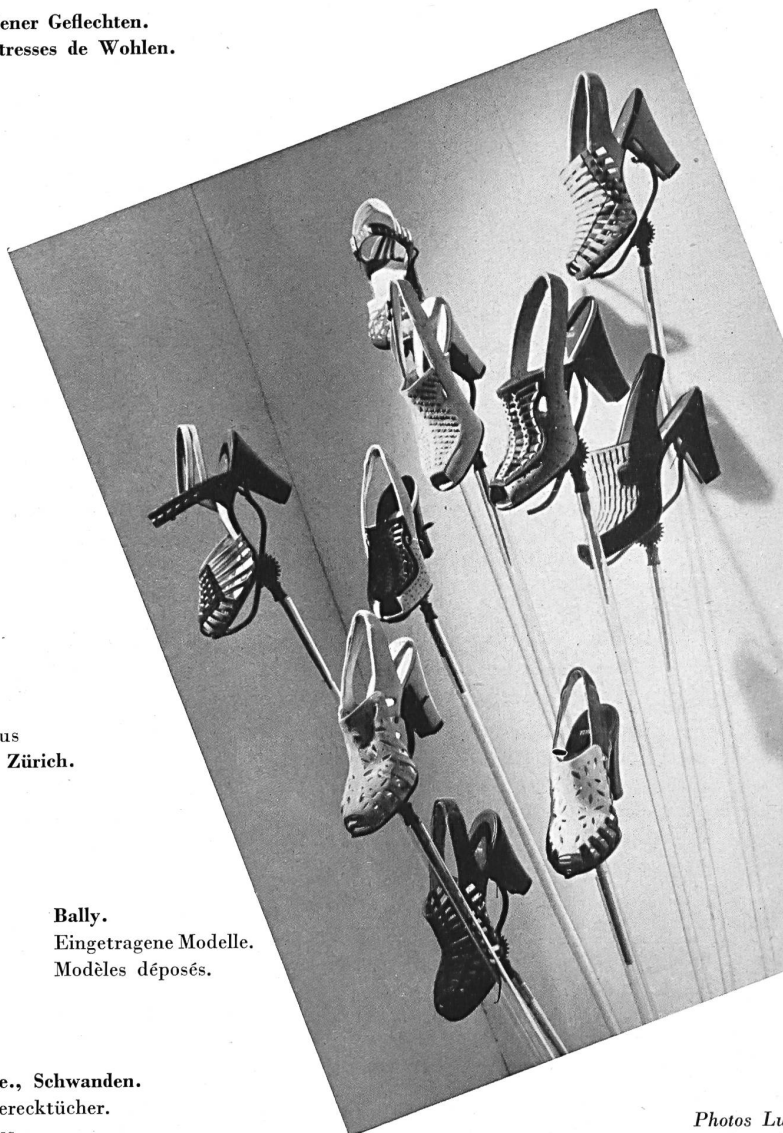




Artikel aus Wohleiner Geflechten.
L'utilisation des tresses de Wohlen.



Gewebe - Tissus
Strub & Co., Zürich.



Bally.
Eingetragene Modelle.
Modèles déposés.

F. Blumer & Cie., Schwanden.
Schärpen und Vierecktücher.
Echarpes et fichus.

Photos Lu

